# **Chapter 24**

### **Peter Kolesnikow**

# **Ukrainian Gospel Singers**

## In Memoriam: Peter Kolesnikow, my dear friend

https://wigowsky.com/songs/PeteK/PeteK.htm

In Remembrance of my dear friend, Peter Kolesnikow, who passed away yesterday (Saturday, Mar. 29, 2014).

I'm going to miss you, my dear friend,

and I will always remember the quartet conventions and concerts that we went to and the music that we shared.

The songs from the albums that Peter gave me as gifts are dedicated to the Memory of Peter Kolesnikow (Nov. 6, 1952 - Mar. 29, 2014).

The songs are Peter's Message to all of us -- to live for Christ!



Peter is on the right. I was playing the synthesizer in the San Mateo church with Pete's musical group (Ben Delevan, Andrew Kolesnikow, Peter Ilyin). Peter befriended me when I came back from Vietnam, and he invited me to play in the group.



https://www.youtube.com/watch?v=iM7xn8e2ceg Ост 4, 2019, сім'я Поповичі



программа Наша Надія 1989рік 1

https://www.youtube.com/watch?v=NHqmeurpIM4



программа Наша Надія 1989рік 2

https://www.youtube.com/watch?v=Roct\_BUCHTA&t=1s



<u>Ukrainian Gospel Singers - Album 1</u>

https://wigowsky.com/songs/PeteK/PeteAlbum1.jpg

#### Пташка

https://wigowsky.com/songs/PeteK/pete1.mp3 (audio)

This song (Bird-Soul, Пташка) that Pete sang with his group was my favorite. Peter gave me the album (along with several others) for free because he wanted to share the message of the songs that he sang. I'm sharing the songs in which the voice of Peter is featured. May the songs be a blessing to you.

1. Дивлюсь я в небесну блакить І рідний свій край уявляю Душа наче пташка летить В простори жаданого Краю. Там квітне чарівна весна Там радість небесна панує Там рідна моя сторона

1. I look into the blue sky
And I imagine my native land
My soul flies like a bird
Into the vastness of the desired Land.
There the magical spring blooms
There the joy of heaven reigns
There my native side
And my heart yearns for it

I серце за нею сумує.

Крізь бурі земного життя Як пташка лечу я до Тебе Там світле моє майбуття

<mark>Там радість знайду я для себе</mark>/2р

- 2. На груди Христові схилюсь Забуду страждання і горе І в хори небесні ввіллюсь Як річка вливається в море А поки що тільки в думках Я лину до рідного Краю І з вірою в серці свій шлях По вузькій стежині звершаю
- 3. Та скоро я вірю прийде
  Ота довгожданна хвилина
  І зірка досвітня зійде
  Зустріну я Божого Сина
  Дай віри Ісусе мені
  Для Тебе трудитись і жити
  Коли мої скінчаться дні
  Щоб зміг я тебе в небі зустріти

Through the storms of earthly life
Like a bird I fly to You
There my bright future
There I will find joy for myself/x2

- 2. I will lean on the chest of Christ
  I will forget suffering and sorrow
  And join the choirs of heaven
  Like a river flows into the sea
  And for now only in thoughts
  I rush to my native Land
  And with faith in my heart I make my way
  On a narrow path
  I will complete
- 3. But soon I believe it will come
  That long-awaited moment
  And the morning star will rise
  I will meet the Son of God
  Give me faith, Jesus
  For You to work and live
  When my days are over
  So that I can meet you in heaven

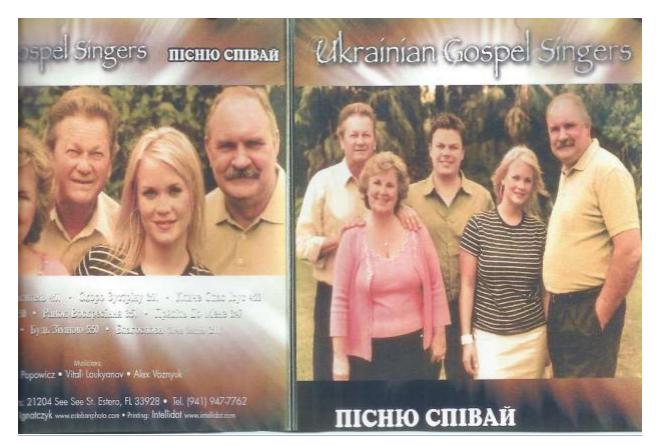


<u>Ukrainian Gospel Singers - Album 2</u>

https://wigowsky.com/songs/PeteK/PeteAlbum2.jpg

Наш Господь

https://wigowsky.com/songs/PeteK/pete6.mp3 (audio)



<u>Ukrainian Gospel Singers - Album 3</u>

https://wigowsky.com/songs/PeteK/PeteAlbum3.jpg

Скоро Зустрину

https://wigowsky.com/songs/PeteK/pete9.mp3 (audio)



<u>Ukrainian Gospel Singers - Album 4</u>

https://wigowsky.com/songs/PeteK/PeteAlbum4.jpg

Щастя

https://wigowsky.com/songs/PeteK/pete13.mp3 (audio)



In Memoriam of Peter Kolesnikow (Nov. 6, 1952- March 29, 2014)

https://wigowsky.com/songs/PeteK/MemoriamPeterKolesnikow.pdf

As I was reminiscing about the passing of my friend Peter Kolesnikow from this earth, I thought of the times in our journey through Life that our paths crossed. I thought of the times in San Mateo (CA) when we went to the same church, with Pastor Notzkowski. I thought of the time when I came back from the Vietnam War (1971) and Peter befriended me and asked me to play the synthesizer in the group he had formed. I remembered when Pete was my "Most Fantastic Friend" in my wedding -- a man "head and shoulders" above the rest of us. When I moved to Oregon to pursue my teaching career (1976), our lives went separate ways. But when I retired and moved back to California (2003) with my wife Elsa, it seemed like we were destined to meet again. We met again and again, and Pete's love for quartet music drew us together again. We went to Quartet Conventions (near Fresno) and concerts (Hoppers, Greater Vision, Gaithers, etc.) near Sacramento. Peter and Chris invited us to their daughter Katie's wedding in 2008. When I moved back to Oregon in 2012, I was sad to be leaving my annual trips with Peter to the quartet concerts. I will miss him -- but I will hear his voice singing through the recorded music (in Ukrainian) that he left for all of us to enjoy.

## Peter Kolesnikow sings in George Davidiuk's group:

Peter was best known for the groups he sang with. His mellow baritone-bass voice was a pleasure to listen to -- <a href="http://youtu.be/AM5JuNYeH7E">http://youtu.be/AM5JuNYeH7E</a>



## Листя Осіннії - George Davidiuk

Співають: Таня Поповіч, Віктор Мацюк, Петро Колесников і Джордж Давидюк.

Листя Осіннії - Autumn Leaves (Вечір Носталгії)

https://youtu.be/pqbaORjFsyk (video)

https://www.youtube.com/watch?v=pqbaORjFsyk



https://www.youtube.com/watch?v=mIEajdje4xY&list=PL2BB148662ED8CAD3 (playlist:

22 Мая 2010 Концерт "Вечір Носталгії" Джордж Давидюк



Photo courtesy of Elvira Kotow